

OFFICIAL CITY BUSINESS

1787-00



City of Boston
c/o Constellation
P.O. Box 4911
Houston, TX 77210-4911

Presort First Class
U.S. Postage Paid
Boston, MA
Permit #1736

НЕ ВЫБРАСЫВАЙТЕ - ВАЖНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ О ТАРИФАХ НА ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЮ



Уважаемые жители!

В связи с тем, что наш город находится на побережье, Бостон особенно уязвим к воздействию климатических изменений, таких как повышение уровня моря и затопление, сильный шторм и экстремальные погодные условия. Для защиты наших сообществ нам необходимо предпринять решительные шаги по сокращению выбросов углекислого газа и созданию более устойчивого к климатическим изменениям, более экологичного Бостона. Подключение к программе **«Общественный выбор в сфере электроснабжения Бостона» (BCCE)** - это возможность, которая позволяет осуществить вышесказанное.

Программа «Общественный выбор в сфере электроснабжения Бостона» позволяет принимать решения по поводу электроэнергии на местном уровне, делая выбор в пользу сообществ, которых в большей степени затрагивают климатические изменения, и обеспечивает электроэнергией из возобновляемых источников по доступным тарифам, которые в долгосрочной перспективе позволяют сэкономить. Наша цель - предоставить жителям и представителям малого бизнеса выбор организации и вариантов обеспечения наших сообществ электроэнергией, а также возможность получить электричество из возобновляемых источников, доступных для всех, независимо от уровня дохода.

Программа BCCE предлагает три продукта: «Standard», «Optional Basic» и «Optional Green 100». Потребители могут выбрать наиболее удобный для себя тарифный план и в любое время перейти с одного на другой без каких-либо дополнительных сборов. Продукты «Standard» и «Optional Green 100» предлагают больший процент электроэнергии из возобновляемых источников, чем «Eversource». Хотя программа не может гарантировать экономии на помесечной основе, все три продукта BCCE на данный момент дешевле, чем пакет «Eversource Basic Service» для жителей (\$0.25776/кВтч) и представителей малого бизнеса (\$0.26176/кВтч), а это, в свою очередь, означает, что обычный житель, подключенный к тарифному плану «Standard» по программе BCCE с потреблением 600 кВтч в месяц, может сэкономить *почти* 90 долларов в месяц при оплате счета за электроэнергию, по крайней мере в период по июня 2023 года включительно.

Если ваше финансовое положение позволяет, обдумайте вариант подключения к продукту BCCE «Optional Green 100», в рамках которого вся электроэнергия поступает из возобновляемых источников - энергии ветра и солнца. Выбрав продукт «Optional Green 100», средний пользователь с расходом электроэнергии 600 кВтч в месяц может сэкономить более 70 долларов в месяц на счетах за электроэнергию по крайней мере до июня 2023 года по сравнению с «Eversource Basic Service». Вы будете делать это, играя решающую роль в сокращении загрязнений окружающей среды, защите нашей экологии и помощи Бостону в стремлении стать углеродно-нейтральным городом, городом Нового зеленого курса.

Для клиентов, которым может понадобиться дополнительная поддержка, Eversource предлагает различные виды помощи и планы платежей. Вы можете получить право на скидку 42% по вашему счету, если являетесь участником одной из следующих программ: SNAP, WIC, MassHealth, Плана по обеспечению безопасности в области здравоохранения, SSI, программы государственного или субсидированного жилья, программ обслуживания ветеранов или LIHEAP. Участие в программе BCCE не повлияет на какие-либо кредиты, планы платежей или программы скидок, которые у вас могут иметься в компании Eversource, и она продолжит управлять вашим счетом за электроэнергию. Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт boston.gov/energy.

Прилагаемый бланк уведомления потребителя содержит важную информацию, которую вы должны учитывать при принятии решения об отказе или автоматическом подключении к программе. Получить более подробную информацию можно, подписавшись на индивидуальную 15-минутную встречу на сайте calendly.com/bcce. Вы также можете позвонить по номеру **617-635-3850, 3-1-1**, или отправить электронное сообщение по адресу environment@boston.gov с вопросами или посетить нас онлайн на сайте boston.gov/community-choice-electricity.

Бостон уже является одним из самых энергоэффективных городов в Соединенных Штатах, но мы способны на большее и должны стремиться к этому. «Общественный выбор в сфере электроснабжения Бостона» - это эффективная и доступная стратегия, которая поможет нам достичь наших экономических и экологических целей. Вместе мы сможем построить более продуктивный Бостон с равными возможностями для будущих поколений. Сейчас самое время это сделать. Благодарим за сотрудничество!

Мишель Ву
Мэр | Бостона

Преподобная Мариама Уайт-Хэммонд
Руководитель | Департамента экологии, энергетики и
неосвоенных ресурсов



МУНИЦИПАЛИТЕТ Г. БОСТОНА
ПРОГРАММА "ОБЩЕСТВЕННЫЙ ВЫБОР В
СФЕРЕ ЭНЕРГОСНАБЖЕНИЯ"
УВЕДОМЛЕНИЕ ПОТРЕБИТЕЛЯ

15 марта 2023 г.

Уважаемые потребители Базового сервисного пакета услуг г. Бостона!

Муниципалитет г. Бостона уведомляет вас о выборе компании "**Constellation NewEnergy, Inc.**" ("**Constellation**") в качестве поставщика для программы "Общественный выбор в сфере энергоснабжения" ("**Программа**"). Эта Программа - муниципальная агрегация, которая позволяет местным органам власти комбинировать покупательную способность населения и юридических лиц с целью создания альтернативного варианта помимо Базового сервисного пакета услуг от "**Eversource**" (Общие законы штата Массачусетс (M.G.L.), гл. 164, § 134). Эта Программа изменит только объем вашего потребления в ежемесячной квитанции за электроэнергию. Она не повлияет на стоимость доставки в ежемесячной квитанции. "**Eversource**" останется поставщиком электроэнергии, но для Программы городские власти Бостона привлекли другого поставщика. Таким поставщиком станет компания "**Constellation**", которая будет поставлять электричество всем потребителям Базового сервисного пакета услуг в г. Бостоне. Это письмо отправлено вам для ознакомления с Программой энергоснабжения. В соответствии с законами штата в письме содержится информация о ваших правах и возможностях в случае, если вы примете решение отказаться от участия в этой Программе.

- ✓ **ВЫ АВТОМАТИЧЕСКИ БУДЕТЕ ДОБАВЛЕНЫ В ЭТУ ПРОГРАММУ, ПОКА НЕ ПРИМЕТЕ РЕШЕНИЕ ОТКАЗАТЬСЯ ОТ УЧАСТИЯ И ВЫЙТИ ИЗ НЕЕ.**
- ✓ **ЕСЛИ ВЫ ВОЗРАЖАЕТЕ ПРОТИВ АВТОМАТИЧЕСКОГО ДОБАВЛЕНИЯ В ПРОГРАММУ, ВАМ НЕОБХОДИМО ПРИСЛАТЬ ОТВЕТ ДО 18 АПРЕЛЯ 2023 г.**

УСЛУГИ ЭЛЕКТРОСНАБЖЕНИЯ БУДУТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ БЕЗ ИЗМЕНЕНИЙ. Единственным отличием будет название компании "**Constellation**" в разделе "Услуги поставщика" вашей ежемесячной квитанции. Вы будете продолжать получать один счет от компании "**Eversource**". Вы по-прежнему будете отправлять платежи на обработку компании "**Eversource**". Компания "**Eversource**" будет по-прежнему отвечать на звонки экстренных телефонных линий, вести учет показаний счетчиков и обслуживать линии передачи и распределения электроэнергии. Качество и надежность обслуживания останутся прежними. Кроме того, вы сможете и далее пользоваться всеми действующими правами и средствами защиты потребителей.

СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ТАРИФОВ И УСЛОВИЙ

	Бостонская программа*			"Eversource"
	(Только услуги поставщика)			(Только услуги поставщика)
	СТАНДАРТНЫЙ ТАРИФ	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ БАЗОВЫЙ	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ "ЭКО" 100	БАЗОВЫЙ СЕРВИСНЫЙ
Тариф	(По умолчанию)			
Для населения	0,11290 долл. США за кВт·ч	0,10900 долл. США за кВт·ч	0,13987 долл. США за кВт·ч	0,25776 долл. США за кВт·ч
Для малых предприятий	0,11290 долл. США за кВт·ч	0,10900 долл. США за кВт·ч	0,13987 долл. США за кВт·ч	0,26176 долл. США за кВт·ч
Для средних и крупных предприятий	0,11290 долл. США за кВт·ч	0,10900 долл. США за кВт·ч	0,13987 долл. США за кВт·ч	0,13318 долл. США за кВт·ч
Уличное освещение	0,11290 долл. США за кВт·ч	0,10900 долл. США за кВт·ч	0,13987 долл. США за кВт·ч	0,26176 долл. США за кВт·ч
Доля возобновляемых источников энергии	на 10% выше минимальных требований штата Массачусетс по "зеленым сертификатам" (RECs) класса I	Соответствует требованиям штата Массачусетс к возобновляемым источникам энергии	100% "зеленых сертификатов" (RECs) класса I штата Массачусетс	Соответствует требованиям штата Массачусетс к возобновляемым источникам энергии
Период	февраль 2023 г. - декабрь 2023 г.			1 января 2023 г. - 30 июня 2023 г.

	<i>[Расчет тарифа осуществляется за обслуживание в период между датами снятия показаний счетчика в вашей зоне обслуживания.]</i>	<i>[Пересмотр тарифов для населения, малых торгово-промышленных предприятий и тарифов на уличное освещение проводится раз в полгода. Пересмотр тарифов для средних и крупных торгово-промышленных предприятий проводится раз в 3 месяца.]</i>
Условия прекращения обслуживания	БЕСПЛАТНО	Возможен взаиморасчет <i>[только для крупных торгово-коммерческих предприятий]</i>

**В тариф входит: 1) консультационный сбор в размере 0,0007 долларов США за кВт·ч за упрощенный ввод Программы "Общественный выбор в сфере энергоснабжения" и 2) операционная надбавка в размере 0,00008 долларов США за кВт·ч в счет оплаты затрат на содержание персонала в связи с введением в муниципалитете должности менеджера по энергетике.*

**Тариф может увеличиться при внесении соответствующих изменений в законодательство, что приведет к существенному увеличению затрат в период действия договора.*

ВАЖНО!

- В настоящее время, действует более низкий суммарный тариф в сравнении с базовым сервисным тарифом "Eversource". Фиксированный суммарный тариф будет действовать в течение 10 месяцев (февраль 2023 г. по декабрь 2023 г.), при этом пересмотр базового сервисного тарифа "Eversource" будет проводиться два раза в год - в январе и в июле. Необходимо учитывать, что суммарный тариф не всегда будет ниже базового сервисного тарифа "Eversource". Цель агрегации - экономия на протяжении срока действия Программы по сравнению с базовым сервисным тарифом компании "Eversource". **МЫ НЕ ГАРАНТИРУЕМ ЭКОНОМИЮ СРЕДСТВ НИ СЕЙЧАС, НИ В БУДУЩЕМ.**
- ОПЛАТА ЗА ОТКАЗ** от участия в этой Программе и возврат к базовому сервисному тарифу "Eversource" **НЕ ПРЕДУСМОТРЕНА.**

« ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ СМ. НА ОБОРОТЕ »

ЕСЛИ ВЫ ПОЛУЧИЛИ ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ, вам не нужно предпринимать никаких дополнительных действий для участия в Программе.

ВСЕ ПОТРЕБИТЕЛИ БАЗОВОГО СЕРВИСНОГО ТАРИФА, получившие это уведомление, будут АВТОМАТИЧЕСКИ добавлены в Программу и начнут пользоваться преимуществами суммарного тарифа, начиная с даты проверки показаний счетчика в май 2023 г. Дата зависит от зоны обслуживания. Дата проверки показаний счетчиков указана в вашей квитанции на оплату.

ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ о Программе **ВЫ ПОЛУЧИТЕ ИЗ КВИТАНЦИЙ "EVERSOURCE"**

- На квитанции за май 2023 г. вас уведомят о подключении к Бостонской программе.
- На квитанции за июнь 2023 г. в разделе "Услуги поставщика" будет указана компания-поставщик г. Бостона и суммарный тариф.

БЮДЖЕТНЫЕ И МАЛООБЕСПЕЧЕННЫЕ КАТЕГОРИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ, ПОЛЬЗУЮЩИЕСЯ СПЕЦИАЛЬНЫМ ТАРИФОМ, по-прежнему будут получать свои льготы от "Eversource".

ПОТРЕБИТЕЛИ, ИМЕЮЩИЕ СОЛНЕЧНЫЕ ПАНЕЛИ И ПОЛЬЗУЮЩИЕСЯ СОЛНЕЧНЫМИ ПАНЕЛЯМИ, будут продолжать пользоваться системой учета и получать оплату за энергию из возобновляемых источников, одновременно получая электричество по Программе, при этом их участие в Программе никак не повлияет на получаемую сумму.

ВСЕ ПРИМЕНИМЫЕ НАЛОГИ БУДУТ НАЧИСЛЯТЬСЯ в рамках оплаты за энергоснабжение по Программе. Ответственность за подачу заявки на освобождение от уплаты налогов и предоставление подтверждающей документации возлагается на потребителя.

МАЛЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯ, ОСВОБОЖДЕННЫЕ ОТ УПЛАТЫ НАЛОГОВ, должны направить по эл. почте или по факсу копию Свидетельства об освобождении от уплаты налогов в сфере энергетики компании-поставщику "Constellation" по адресу: CNETaxForms@constellation.com или по факсу на номер: (877) 243-4968 для сохранения налоговых льгот.

ЕСЛИ ВЫ УЖЕ ВЫБРАЛИ ДРУГОГО ПОСТАВЩИКА САМОСТОЯТЕЛЬНО, вам следует отказаться от участия в этой Программе. Это необходимо, для того чтобы получать электроэнергию от выбранного вами другого поставщика.

ЕСЛИ ВЫ ВЫБРАЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ "ЭКО" ПАКЕТ ЭНЕРГОСНАБЖЕНИЯ ОТ "EVERSOURCE", ваше участие в данной Программе не повлияет на ваше участие в "зеленой" программе энергоснабжения.

ЕСЛИ ВЫ НЕ ХОТИТЕ УЧАСТВОВАТЬ В ЭТОЙ ПРОГРАММЕ, вы можете: 1) отказаться и продолжать оплачивать услуги "Eversource" по базовому сервисному тарифу или 2) отказаться и выбрать своего поставщика (при наличии такой возможности).

ПРОЦЕДУРА ОТКАЗА

- Подпишите и отправьте обратно прилагаемую форму отказа во вложенном конверте с предварительно оплаченным почтовым сбором; **ИЛИ**
- Перейдите на сайт: boston.gov/community-choice-electricity и нажмите на кнопку "Отказаться", затем заполните и отправьте Форму отказа; **ИЛИ**
- Позвоните компании-поставщику "Constellation" по номеру : (833) 930-3161 и оформите заявку на продолжение пользования базовым сервисным тарифом компании "Eversource".

В ЛЮБОЙ МОМЕНТ ПОСЛЕ ДОБАВЛЕНИЯ В ПРОГРАММУ вы все еще можете отказаться от участия **БЕСПЛАТНО**. Обратный переход к Базовому сервисному тарифу "Eversource" может занять несколько расчетных периодов. Для того чтобы отказаться от участия после добавления в программу, можно отправить Форму отказа на сайте: boston.gov/community-choice-electricity **ИЛИ** позвонить компании-поставщику "Constellation" по номеру: (833) 930-3161 и оформить заявку для продолжения пользования базовым сервисным тарифом компании "Eversource".

ДЛЯ ВЫБОРА БАЗОВОГО ПРОДУКТА ИЛИ ПРОДУКТА 100% ВОЗОБНОВЛЯЕМЫХ ИСТОЧНИКОВ ЭНЕРГИИ ИЗ НОВОЙ АНГЛИИ (New England), перейдите на сайт: boston.gov/community-choice-electricity или позвоните компании-поставщику "Constellation" по номеру: (833) 930-3161 и оформите подписку на один из следующих продуктов:

- **Бостонский дополнительный базовый продукт** соответствует требованиям штата Массачусетс по энергоснабжению из возобновляемых источников. Тариф в размере 0,10900 долларов США за кВт·ч на данный продукт действует в течение 10 месяцев (февраль 2023 г. по декабрь 2023 г.).
- **Бостонский дополнительный продукт "Эко" 100** обеспечивает получение 100% "зеленых сертификатов" класса I штата Массачусетс при покупке 78% дополнительных "зеленых сертификатов" (RECs) сверх нормы, установленной штатом на текущий момент. Тариф в размере 0,13987 долларов США за кВт·ч на продукт действует в течение 10 месяцев (февраль 2023 г. по декабрь 2023 г.).

ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ о Бостонской программе можно узнать на сайте: boston.gov/community-choice-electricity или по телефону бесплатной линии: (855) 402-5868. Для того чтобы узнать больше информации о компании "Constellation", посетите сайт: constellation.com/ma-boston.

ЧТОБЫ ОЗНАКОМИТЬСЯ С БАЗОВЫМИ СЕРВИСНЫМИ ТАРИФАМИ КОМПАНИИ "EVERSOURCE", перейдите на сайт:

- Тарифы для населения - eversource.com/content/residential/account-billing/manage-bill/about-your-bill/rates-tariffs/electric-supply-rates.
- Бизнес-тарифы – eversource.com/content/business/account-billing/manage-bill/about-your-bill/rates-tariffs/electric-supply-rates.

Для упрощения запуска программы "Общественный выбор в сфере энергоснабжения" муниципалитет г. Бостона на конкурсной основе привлёк консалтинговую компанию "Colonial Power Group, Inc.", работающую в сфере энергетики.



ФОРМА ОТКАЗА ОТ УЧАСТИЯ В БОСТОНСКОЙ ПРОГРАММЕ "ОБЩЕСТВЕННЫЙ ВЫБОР В СФЕРЕ

Код отказа

Адрес обслуживания:

X

Подпись

Дата

Если вы желаете принять участие в Бостонской программе "Общественный выбор в сфере энергоснабжения", не предпринимайте никаких действий. Вы будете добавлены в программу автоматически.

Процедура отказа от участия в программе

Если вы не желаете участвовать в программе:

- 1) Подпись и дата
- 2) Вложите в прилагаемый конверт
- 3) Отправьте почтой

Форма отказа должна быть подписана потребителем, имя которого указано в адресе формы. **Почтовый штампель на конверте должен быть проставлен не позднее 18 АПРЕЛЯ 2023 г. для отказа от участия в Программе до автоматического добавления потребителя.**

№ счета